



City School District of
ALBANY

د Chromebook يو په يو کتابکوټی

2020-2021

2	عمومي كتنه
2	يو په يو هدف
2	مسؤوليتونه
2	د زده كوونكو مسؤوليتونه
3	د والدينو مسؤوليتونه
3	د ولسوالۍ مسؤوليتونه
3	د مسؤل استعمال لارښوونې
3	عمومي پاملرنه
4	عمومي استعمال او تنظيم
4	مرسته او ترميمونه
4	مرسته او ستونزه معلومول
5	ترميمونه او لگښتونه
6	د زده كوونكي موافقه

عمومي بياکتنه

يو په يو هدف

د البني سټي سکول ډسټرکټ (City School District of Albany) د يو په يو (I:I) کروم بوک پروگرام (Chromebook Program)

هدف د 21 مې پيړۍ

زده کوونکي ته (21st Century Learner) ته وسيلې او سرچينې وړاندې کول دي. په زده کړه کې غوره والی او بهتري راتللی شي کله چې تکنالوژي په بنه ډول د زده کړې په ټول پروگرام کې شامله کړل شي. تکنالوژي ته زيات لاس رسی مهم دی.

د زده کړې يا تدریسي تکنالوژي د زده کړې لپاره د زده کوونکي د بوختیا او لیوالتیا د ودې لپاره ثابته شوي ده، په داسې حال کې چې د زده کوونکو سره د علم، زده کړې او سوچ په مهارتونو تر لاسه کولو کې مرسته کوي. د يو په يو پروگرام موخه دا ده چې زده کوونکي به د عادي او په بنه توګه د تکنالوژي او تخليقي ښوونې د طريقو په واسطه زده کړه، شريکول، همکاري کول، انتقادي فکر کول او ستونزه حل کول زده کړي.

د زده کوونکو څخه هيله لرل کيږي چې د ډسټرکټ تکنالوژي او د شبکې سرچينې به په مسؤليت سره استعمالوي، د ډسټرکټ آلات به خوندي، محفوظ او په بنه کاري حالت کې ساتي. په دې کتابګوتي کې د هرې ډلې مسؤليتونه ورکړل شوي دي او دا به د زده کوونکو او والدینو سره په دغه مسؤليتونو پوره کولو کې مرسته کوي.

مسؤليتونه

د زده کوونکي مسؤليتونه

- مورن دا باور او هيله لرو چې زده کوونکي به له تکنالوژي څخه په مسؤليت سره استفاده کوي او دا چې هغوی په تکنالوژي او د ډسټرکټ د شبکې په سرچينو دواړو په مناسب او صحيح طريقه په استعمالولو پوهيږي. د ولسوالۍ دا هيلې زموږ له ښوونځيو څخه بهر د هغه زده کوونکو او کورنيو لپاره هم دي، چې يو په يو (I:I) آلات ورته کور ته د وړلو لپاره ورکول کيږي. په کور کې چې زده کوونکي د ډسټرکټ کوم آلات استعمالوي، په هغې هم د مسؤليت هغه معيار تطبيق کيږي چې د ښوونځي په ميدانونو کې وي او د ډسټرکټ لاندې پالیسي به تضمینوي:
- د کمپيوټر نېټ ورک او انټرنېټ د منلو وړ استعمال (4526، 4526.1 او 4526R)
- د چلند قانون (5300)
- د ډسټرکټ د مواد او اسبابو د اجازې وروسته استعمال (8330)

د هغه تگلارو او کړنلارو سربېره چې د زده کوونکي استعمال او چلند اداره کوي، ډسټرکټ دا هيله لري چې:

- د ډسټرکټ له خوا د وړاندې شوي کمپيوټر تکنالوژي د پاملرنې او ساتنې لپاره د احتیاط او عقل څخه کار اخلي.
- د تعليمي کال په پای کې (يا د زده کوونکي د داخلي پر مهال) تر لاسه شوی Chromebook ډسټرکټ ته په هغه حالت کې سپاري، په کوم کې چې يې تر لاسه کړی و.
- هر وخت به خپله آله خوندي ساتي.
- که آله خرابه شي، يا غلا شي نو ښوونکي/والدینو/د ښوونځي رئيس ته به ژر تر ژره خبر ورکوي.
- خپل I:I اله به هره شپه چارج کوي او دا به يقيني کوي چې دا هره ورځ د بشپړ چارج سره چمتو وي. په بشپړ چارج شوي آلاتو کې د بيټري مناسب استعداد وي چې د ښوونځي د بشپړې ورځې لپاره کار وکړي. پاور کار تونه/چارجې بايد په کور کې پاتې کړل شي.
- د ډسټرکټ له خوا د صادر شوي Chromebooks د استعمالولو پرته د ډيجيټالي تابعیت اساسي اصول مراعت کوي.

زده کوونکي به داسې نه کوي-

- د ښوونځي په آلي به نښه نه کوي، دا به خرابوي نه يا به پرې سټيکري نه لګوي.

- داخلي د فلتر سافټ وير، د آلي سپټنگونه، هارډ وير، سافټ وير، يا د نيټ ورک سازونه يا کنفيگريشن به مخنيوی نه کوي، دا به بايي پاس کوي نه يا به خرابوي نه.
- د ډسټرکټ له خوا صادر شوي آله به د سوداگريز يا سياسي موخو لپاره نه استعمالوي.

د والدینو مسؤلیت

- د زده کوونکي په بریا کې والدین په مرستې سره کلیدي رول لوبوي. د والدینو لپاره دا ضروري ده چې یو په یو د Chromebook پروگرام د کامیابۍ لپاره ځینې مسؤلیتونو ترسره کړي. ډسټرکټ دا هیله لري چې د هغه زده کوونکي والدین/سرپرست، چې Chromebook ترلاسه کوي، هغوی به:
- په عمومي توګه د دې آلي په استعمال نظر ساتي، په ځانګړي توګه د هغه وخت او محتویاتو د محدودیتو په هکله په بحث کولو
 - چې باید ستاسې ماشوم/ماشومه یې هغه وخت تعقیبوي، کله چې انټرنیټ استعمالوي یا د ډیجیټالي رسنۍ د معلوماتو سرچینې استعمالوي.
 - دا به یقیني کوي چې ستاسې د ماشوم/ماشومي نور خویندې وروړه یا د کورنۍ غړي دغه آله د شخصي استعمال لپاره نه استعمالوي.
 - که دا آله واپس نه کړل شي، خرابه کړل شي، ورکه شي یا یې څوک غلا کړي، نو د دې د ترمیم یا بدیل آلي د لګښت مسؤلیت اخلي.
 - که آله غلا شي نو د پولیسو راپور باید ثبت کړل شي.

د ډسټرکټ مسؤلیتونه

- د البني سټي سکول ډسټرکټ (City School District of Albany) یوازې دا آله نه وړاندې کوي، بلکې د دې پروگرام د کامیابیدو مسؤلیت هم په ګډه اخلي. د خوندي، محفوظ او ښه تدریسي تکنالوژۍ د تجربې یقیني کولو لپاره به ډسټرکټ:
- د انټرنیټ داسې محتویات وړاندې کوي چې په ښوونځي کې دننه او بهر ساحې به فلتر کوي. لکه څنګه چې د محتویاتو د فلتر کولو حل 100% موثره نه وي، د والدینو له خوا څارنه او شعور هم مهم دی.
 - د نامناسب لاس رسۍ او سرچینو د استعمالولو پلټنه کوي.
 - په کمو پیسو به اساسي ترمیمونه بشپړوي. زیات ترمیمونه به مسلکي خدمتونو ته په زیات لګښت اړتیا لري.
 - په ښوونځي دننه او بهر ساحې کې به اتوماتیکي سافټ ويرې او د خونديتوب اپ ډېټس وړاندې کوي.
 - زده کوونکي او د هغوی والدین/سرپرستان په کلکه له دې څخه منع کيږي چې د خپلې I:I آلي ترمیم وکړي. د I:I په هرې آلي کې چې څه ستونزې رامنځته شي یا مراقبت یا ترمیم ته اړتیا لري، باید دغه آلي د تخنیکي مرستې لپاره ډسټرکټ ته واپس کړل شي او/یا ترمیم کړل شي.

د مسؤلینو د استعمال لارښوونې

عمومي مراقبت

په اساسي ښه قضاوت او مراقبت سره Chromebook تر پنځوو (5) کالو اوسط پورې پرته له څه مشکل څخه استعمالیدي شي. دا ډیره مهمه ده چې ساده اقدامات ترسره کړل شي خو Chromebook ټول وختونه ښه کار ترسره کړي.

- د سکرین د پاکولو لپاره یوازې صفا، نرم ټوکر استعمالوئ، هېڅ ډول کلینري یا صفاکوونکي مه استعمالوئ.
- د زیان نه د ساتلو لپاره باید په Chromebook کې تارونه او کپېلي په احتیاط سره دننه کړل شي.
- Chromebook په زیاتي گرمۍ او یخۍ کې حساس وي. Chromebook له داسې شرایطو څخه ساتئ.
- د Chromebook د استعمال څخه وروسته دا په احتیاط سره بندوئ. په زوره Chromebook مه بندوئ ځکه چې په دې سره یې په تصادفي توګه سکرین خرابیدلی شي.
- هیڅکله هم Chromebook یوازې په خلاص یا داسې ځای کې مه پرېږدئ چې څارنه یې نه کيږي.
- Chromebooks باید د زده کوونکو په لاکر کې وساتل شي او کولپ یې باید بند وي. کله چې په لاکر کې وي نو باید په Chromebook

عمومي استعمال او مدیریت

د ډسټرکټ له خوا ورکړل شوي آلي په بنوونځي او کور دواړو کې د زده کړې د ښه تجربې لپاره ورکول کېږي. ټولې موجوده کړنلارې چې مخکې یې تعین شوي، په ټولو وختونو او موقعیتونو کې د آلتو په استعمال نافذ کېږي. سربېره د حکومتي کړنلارو، د ډسټرکټ له خوا ورکړل شوي آلي لاندې شرایط لري:

- هر وخت راټولول او د دې پلټنه کول: د Chromebook د پلټنې په علتونو کې دا لاندې شامل دي، خو ولې له دې پورې محدود نه: فعالیت کول، ښه ساتل، کار کول او د Chromebook د استعمال پر وخت د زده کوونکي چلند.
- د Chromebook د استعمال په حواله زده کوونکي د محرمیتیا یا پټیتیا څه هیله نه شي لرلی. ډسټرکټ کولای شي چې پرته دمخه یادونې یا اجازې څخه، د زده کوونکي Chromebooks ته لاک ان شي، نظارت یې وکړي، لاس رسی ورته ولري، وی گوري او څارنه یې وکړي او هغوی داسې د ډسټرکټ د کار یا فعالیت اړوند هر علت له کبله کولی شي.
- په ټولو Chromebooks به د ډسټرکټ د ملکیت تېگ یا ښه ولگول شي. دغه ملکیتي ښه باید بدله یا خرابه نه کړل شي. که زده کوونکي د ډسټرکټ په دغه ملکیتي ښه کې څه خرابوالی وکړي یا Chromebook پرته د ډسټرکټ له دغې ملکیتي ښې واپس کوي، نو له هغه/هغې څخه به د Chromebook پوره پیسې اخیستل کېږي.
- کله چې دا آله په بنوونځي کې د ټولگي د اساینمنټو لپاره کارول کېږي، نو زده کوونکي/زده کوونکي باید دا آله په ځانگړي توگه د دغه ټولگي د کار لپاره استعمال کړي. که زده کوونکي په ټولگي کې د کار پر ځای بل څه کول، نو له هغه څخه دا واپس اخیستل کېدی شي او اړین انضباطي اقدام د هغه خلاف اخیستل کېدی شي.
- Chromebook خپل وېبې کېم لري. ډسټرکټ دا وړتیا نه لري چې له لیرې څخه د وېب کېم ته لاس رسی ولري. د زده کوونکو د څارنې لپاره به هیڅ وخت هم دغه وېب کېمې نه کارول کېږي.

مرسته او ترمیمونه

مرسته او ستونزې معلومول

په داسې حال کې چې Chromebooks د استعمال لپاره ډیر اسان او باوري دي، داسې وختونه رامنځته کېدی شي چې مرستی ته په کې اړتیا وي. په عادي سوداگریزو ساعتو کې عمومي تخنیکي مرسته موجود وي چې تاسې یې د تکنالوژي هیلپ ډیسک (518.475.6175) سره په اړیکه نیولو ترلاسه کولی شئ. دا په یاد ساتل مهم دي چې هیلپ ډیسک د ډسټرکټ له خوا د ورکړل شوي آلتو په هکله یوازې محدود تخنیکي مرسته وړاندې کوي.

د شخصي تکنالوژي لپاره مرسته موجود نه ده. د وړچول تدریس د مرستی په هکله باید بنوونکي یا د ودانې منتظم ته ویلی شي. ډسټرکټ د تدریسي تکنالوژي/وړچول زده کړې زیاتې سرچینې د ډسټرکټ د وېب سایټ په دې موقعیت لري:

<https://www.albanyschools.org/academics/distance-learning>

کله چې ممکن وي، متخصص کولای شي چې له لیرې څخه، په تلیفون د ستونزو هوارولو کوښښ وکړي. که متخصص دا تعین وکړي چې د زده کوونکي آله فزیکي پام ته اړتیا لري، نو هغه به یو ټیکټ جوړ کړي او زده کوونکي ته به ووايي چې خپله آله د خپل بنوونځي دفتر یا د Chromebook منیجر ته وپېسي.

د ډسټرکټ څخه د مرستی ترلاسه کولو لپاره د اړیکي ټینګولو نه مخکې، د ستونزې هوارولو یا ټریبل شوتنګ لاندې اساسي اقدامات ښايي ستونزه حل کړي:

- د Chromebook د استعمال د پیژندګلوی لارښود زموږ د ډسټرکټ په وېب سایټ په دې ادرس کتلی شئ: https://www.albany.k12.ny.us/portals/0/documents/chromebook_intro_guide.pdf
- په ټریبل شوتنګ کې تل هڅه کوئ چې د لومړي اقدام په توګه آله بیا چالان کړئ.
- که انټرنېټ ته لاس رسی نه لری، دا یقیني کوئ چې وایرلېس فعال دی او آله د نیټ ورک سره کنېکټ ده.

- اگر قادر به دسترسی به اینترنت نیستید، از فعال بودن بی سیم و اتصال دستگاه به شبکه اطمینان حاصل کنید.
- دا یقیني کوی چي په بیتری کي چارج شته. که نه وي، نو آله د تار په واسطه د بریښنا سره د چارج کیدو لپاره کنېکت کړئ.
- زده کوونکي کولای شي چي په کور کي د خپل Chromebooks څخه خپل پرنټري د Google Cloud Print سره د پرنټ لپاره برابر کړي. د Google Cloud Print په هکله معلومات دلته تر لاسه کیدی شي: <http://www.google.com/cloudprint/learn/>
- د 6-12 گرېډ زده کوونکي باید د دسترکت پاسورډ د خپل استعمال د مدیریت سستم استعمالوي څو پاسورډي بدل او بیا برابر کړي. د دې سستم د داخلیدو او استعمالولو لپاره لارښوونه دلته ورکړل شوي دن:

○ د پاسورډ برابرولو وسیله: <https://ssrpm.albany.k12.ny.us>

○ د روزني وېډیو: <https://youtu.be/yQM25wmLZ4I>

ترمیمونه او لگښتونه

د یو په یو پروگرام د نیمایي کال په تطبیقولو سره، د بیمې د انتخاب ارزښت لغوه کړی شوی دی. د 2020-2021 تعلیمي کال لپاره، دسترکت د خپلي بیمې پروگرام نه حمایت کوي. د 2021-2022 تعلیمي کال لپاره د آلاتو د بیا ورکولو له پیل څخه، د کورني د تمویل د بیمې انتخاب به موجود وي. د کلني فیس او کورېج په هکله به جزیات د راتلونکي تعلیمي کال پیل ته نږدې وړاندې کيږي.

په مناسب مراقبت او مسؤلیت د استعمال سره دا مضبوط آلات ډیر کم ساتني یا ترمیم ته اړتیا لري. تر ټولو اغیزمن او ارزان "انشورنس" مسؤلانه ملکیت دی. د البني سټي سکول دسترکت (City School District of Albany) د آلاتو د زیان د ترمیم هغه لگښتونه ادا کوي چي د عادي استعمال یا د آلي د عادي خرابی له امله رامنځته شوي وي. د ورته زده کوونکي/آلي د زیاتو پېښو لگښتونه او نور د زیان، نقصان یا غلا – که قصدي یا حادثاتي وي – هغه به د زده کوونکي مسؤلیت وي. لاندې د 2020-2021 تعلیمي کال لپاره د Chromebook د ترمیم عادي لگښتونه ورکړل شوي دي.

* هر ډول ترمیم نه در وکړل شوی. د ترمیم د ډول پر اساس لگښتونه مختلف کیدی شي.

نوري ټولي ادعاوي	دويمه ادعا	لومړی ادعا	بشپړ	د ترمیم/بدیل فیس
د ترمیم پوره لگښت	50% لگښت	هیڅ لگښت نه	\$265	تصادفي زیان
د بدلولو پوره لگښت	50% لگښت	هیڅ لگښت نه	\$265	غلا (د پولیسو د راپور سره)
د بدلولو پوره لگښت	د بدلولو پوره لگښت	50% مصرف	\$265	د غفلت له کبله له لاسه ورکول یا
د بدلولو پوره لگښت	50% لگښت	هیڅ لگښت نه	\$100	د سکرین بدلون
د بدلولو پوره لگښت	50% لگښت	هیڅ لگښت نه	\$65	د وخت نه مخکي د بېټري بدلون
د بدلولو پوره لگښت	50% لگښت	هیڅ لگښت نه	\$50	د کیبورډ بدلون
د بدلولو پوره لگښت	50% لگښت	هیڅ لگښت نه	\$35	د پاور اېډاپټر بدلون

زده کوونکي او د هغوی والدین/سرپرستان د I:I آلي د ترمیمولو د هڅي څخه په کلکه منع کول کيږي. په هیڅ حالت هم زده کوونکي دا اجازه نه لري چي خپل کمپیوټر بهر کوم شرکت یا پارټي له ویسي. ټول ترمیمونه، تخنیکي مرسته او تریبل شونډنگ به د City School District of Albany Technology Department لخوا ترسره کيږي.

د زده کوونکي موافقه

د البني ستي سکول ډسټرکټ (City School District of Albany) د کمپيوټري آلي يو په يو لارسی ته د زده کړي د پروگرام د اساس په توگه گوري. هر زده کوونکي ته په ښوونځي کې دننه او بهر د Chromebook په ورکولو سره د زده کوونکي د زده کړي په برخه کې د مشغولتيا، همکارۍ، خپلي لارښوونې او وړتيا هدف د موقعيت پرته ترلاسه کيدی شي. د زده کوونکو څخه هيله لرل کيږي چې په مسؤليت سره د ډسټرکټ د تکنالوژۍ او نيټ ورک سرچينې استعمالوي او د والدينو څخه هيله لرل کيږي چې د سکول ډسټرکټ سره په دې يقيني کولو کې همکاري کوي چې د هغوی ماشوم/ماشومه د ډسټرکټ له خوا ورکړل شوي آله د ډسټرکټ د تگلارو او لارښوونو سره سم استعمالوي. لاندې د هغه ژمنو لنډيز ورکړل شوی چې زده کوونکو او والدينو کړی.

زده کوونکي موافقت کوي چې خپل مسؤليتونه به پوره کوي، که هغه د ښوونځي نه مخکې، په دوران کې يا وروسته وي يا که هغوی په کمپيس کې وي او که نه وي.

- دا آله به په مسؤليت او ښه طريقه استعمالوي، د مسؤليت د استعمال هغه لارښوونې به مراعت کوي چې يو په يو د Chromebook په کتابگوټي او په دې تگلارو کې ورکړل شوي دي.
- ❖ د کمپيوټر نيټ ورک او د انټرنېټ د منلو وړ استعمال (4526, 4526.1 او 4526R)
- ❖ د چلند ضوابط (5300)
- ❖ د ډسټرکټ له خوا د ورکړل شوي موادو او اسبابو د رسمي اجازي استعمال (8330)

- د دې تکنالوژۍ څخه يوازې د زده کړي د مرستې او ښوونځي د مناسب فعاليتونو لپاره استفاده کوي.
- دا آله د خرابيدو څخه ساتي، داسې چې ښه پاملرنه يې کوي او خونديتوب ته يې پان کوي.
- د هغه معلوماتو، عکسونو يا پيغامونو خبر ژر تر ژره کارکوونکي يا والدينو/سرپرست ته ورکوي چې نا مناسب، د خطر وړ، گواښوونکي يا غير مناسب وي.
- په ټولو وختونو کې دا آله خوندي ساتي.
- Chromebook ښوونځي ته هره ورځ د بشپړ چارج سره راوړي.
- د تعليمي کال په پای کې (يا د ډسټرکټ د داخلي پر مهال) ترلاسه شوی Chromebook ډسټرکټ ته په هغه حالت کې وسپاري، په کوم کې چې تاسې ترلاسه کړی و. کله چې زده کوونکي/زده کوونکي ډسټرکټ پرېږدي، نو آلات نه شي استعمالولی. د آلي په نه واپس کولو جنایي تورونه لگيدلی شي.

زما ماشوم/ماشومي او ما په دې فورمې کې ورکړل شوي مسؤليتونه او هيلې او يو په يو کروم بوک لاسي کتاب (One-to-One Chromebook Handbook) ولوستلو، په دې مو بحث وکړو او ورسره موافق شو.

د زده کوونکي تصديق

د زده کوونکي نوم (چاپ کړئ): _____ د زده کوونکي آبي دي: _____

د زده کوونکي لاسليک: _____ نېټه: _____

د والدينو تصديق

د والدينو نوم: _____

د والدينو لاسليک: _____ نېټه: _____